

1901-09-06

AFSENDER

Carl Jacobsen

MODTAGER

Sophie Løytved

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

Tysk

Afsendersted:

København

Modtagersted:

Beirut

Arkivplacering:

Glyptotekets arkiv. Carl Jacobsens
kopibøger; kunstbog.

DOKUMENTINDHOLD

Sekretær Hendriksen skriver på vegne af Carl Jacobsen til fru Sophie Løytved (på tysk), at Carl Jacobsen har overdraget Glyptoteket til det offentlige og ikke længere helt kan købe ind som tidligere.

TRANSSKRIFTION

6/9 - 1

Frau S. Løytved

Beirut

Im besitze ihre verehrten Zuschrift von 26 ... bedauert Herr Jacobsen sehr, dass ihr Mann so ernstlich erkrankt ist.

Da Herr Jacobsen schon vor weniger Zeit alle seine Sammlungen ... das Oeffentliche (die Stadt Copenhagen) übertragen hat und deshalb nicht darüber mehr disponiert, kann Herr Jacobsen ihnen leider nicht mit den Ankauf Ihre Sammlung

dienen, indessen noch ganz ausserhalb der das Museum's der Glyptothek liegt.

Zudem Ihren Manne eine gute Besserung musste zeichne

Mit vorzüglicher Hochachtung

.. Carl Jacobsen

Hendriksen

6/9 - 1

Frau J. Løytved
Beimat.

Für Gefolge hier erbeten
Zu schreiben von 26. 10. 1844
Herr Jacobsen habe, dass Sie Mann
seiner wünschenswert ist.

Das Herr Jacobsen Herr
von mir ist seit alle seine
Vermutungen an der Befehle
habe (die Stadt Copenhagen) ist
bisher sehr und selbst nicht
weiter mit, bis jetzt, kann
das Jacobsen Herrn nicht nicht
mit dem Ansehen Herr Mann

liebe Ihnen, welche in dieser
sich ganz erprobt der Kommand
der Maschinen der Gypsstücke
liegt.

Indem Herr Mann
sine gute Befehle mir nicht
gesehen Mit herzlichster
Gefühlung
J. Carl Jacobsen
Kopenhagen